

HET VISSERIJBLAD



BOEKEN TE VERKRIJGEN BIJ HET NIEUWSBLAD VAN DE KUST - H. BAELSKAAL 30, OOSTENDE



De Zeekaart door E. Brouckxon is te verkrijgen voor de prijs van 200 fr. + 12 fr. BTW + 20 fr. verzendingskosten door overschrijving op p.c.r. 000-0418987-44.



Een Hart aan Zee door Pierre Vandamme kan men krijgen voor de prijs van 800 fr. + 48 fr. BTW + 39 fr. verzendingskosten door overschrijving op p.c.r. 000-0418987-44.



Van Mannen en de Zee door Marcel Poppe kan men bekomen voor de prijs van 180 fr. + 11 fr. BTW + 20 fr. verzendingskosten door overschrijving op p.c.r. 000-0418987-44.



Praktische Zeevaartkunde door E. Brouckxon is te verkrijgen voor de prijs van 200 fr. + 12 fr. BTW + 20 fr. verzendingskosten door overschrijving op p.c.r. 000-0418987-44.

ABONNEMENTEN : BINNENLAND 1 JAAR 2.000 FR. – 6 MAANDEN 1.200 FR. – 3 MAANDEN 600 FR. – BUITENLAND 2.200 FR. – NEDERLAND 1 JAAR 2.000 FR. – 6 MAANDEN 1.200 FR. – 3 MAANDEN 600 FR.
REDAKTIE, BEHEER, PUBLICITEIT EN DRUKKERIJ : HENDRIK BAELSKAAI 30, 8400 OOSTENDE – TELEFOON (059) 32 11 13 - 32 11 49 – P.C.R. 000-0418987-44 OF BANK BRUSSEL LAMBERT 384-1605797-46 VAN P.V.B.A. DRUKKERIJ NIEUWSBLAD VAN DE KUST, 8400 OOSTENDE – B.T.W. 412.522.588.
VERANTW. UITGEVER: M. VANDENBERGHE, H. BAELSKAAI 30, 8400 OOSTENDE

het visserijblad

Vrijdag 14 november 1986 – Nr. 43

DE NEDERLANDSE ZWARTE VIS

(DIXIT ALGEMEEN DAGBLAD)

Uit het Algemeen Dagblad lichten we volgend artikel, verschenen op pagina 45 onder de betekenisvolle hoofding: „Zee vol zwarte vis”.

Dit artikel geeft een praktisch getrouwe historiek weer van grijze en zwarte Nederlandse vis. Wat echter bijzonder opvalt is het feit dat het „Algemeen Dagblad” geen blaadje voor de mond houdt wat de overgrote verantwoordelijkheid van de Nederlandse Departementale Overheden betreft en dat ook zij, zoals wij dit altijd verdedigd hebben, wensen dat betrokken overheden desnoods met enorme geldelijke steun, de schaden die de Nederlandse vissers, en laten wij maar gerust schrijven, vissers-slachtoffers, zullen oplopen door een nu strikte toepassing van de kwotareglementering, voor eigen rekening nemen.

Anderzijds begrijpen we niet hoe het dan nog altijd mogelijk is dat nog regelmatig nieuwe koters met motoren van 4.000 PK met navenante boomkorren van stapel kunnen lopen. Alleen maar om het probleem totaal onoplosbaar te maken.

We vinden het terzelfdertijd eveneens gepast, de kordate moed van het Belgisch departement die de visserij onder zijn bevoegdheid heeft, te loven, omdat men daar, door gepaste maatregelen preventief heeft weten optreden waardoor onnoemelijk toekomstig leed voor de Belgische visserij is gespaard gebleven. We zijn wel niet altijd volledig akkoord met het functionele van bepaalde maatregelen die we liefst onder een andere vorm hadden toegepast gezien, maar met het doel van de maatregelen stemmen we graag in.

Hieronder volgt nu in „extenso” het artikel uit het Algemeen Dagblad uit Nederland:

MAZEN IN DE WET VOORLOPIG NOG TE RUIM

door JAN WARNERS

DEN HAAG – Groot was de blijdschap toen op 25 januari 1983 na zeven jaar moeizaam onderhandelen Denemarken zich neerlegde bij een gemeenschappelijk visserijbeleid. In het Brussels EG-kwartier knalden de champagnekurken.

Nu, bijna vier jaar later, dringt in de nationale politiek langzaam maar zeker het besef door, dat de constructies die aan de Europese onderhandelingsstafels werden ontworpen, niets met de werkelijkheid van doen hebben. De Augustus moet worden gereinigd.

Jaar in jaar uit heeft de Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de Gemeenschap, de Nederlandse regering de les gelezen wegens gigantische overschrijdingen van de vangsthoe-

veelheden. Het zwarte schaap Nederland heeft „het blauwe Europa” aan het wankelen gebracht.

Hoe is dat zover gekomen? Want de stroom geruchten dat de Nederlandse vissers zich geen zier aantrekken van de quoteringsmaatregelen, dateert niet van vandaag of gisteren. Evenals de twijfel aan de juistheid van de opgaven over aanvoergegevens door de visafslagen.

Onbetrouwbaar

„Al in augustus 1982 hebben wij de publicatie van aanvoercijfers gestaakt”, zegt drs. F.J. Kutsch Lojenga, de chef van de afdeling landbouwproducten van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). „De gegevens bleken hoogst onbetrouwbaar te zijn.”

De statisticus had namelijk een opmerkelijke afwijking geconstateerd tussen deze cijfers, die rechtstreeks door de afslagen waren verstrekt, en de aanvoergegevens die uit de gemeentelijke afrekeningen van het Haven- en Marktwezen, waarvan de gemeentelijke visafslagen onderdeel zijn, naar voren kwamen.

„De gegevens die wij rechtstreeks van de afslagen kregen, waren gemiddeld dertig procent te

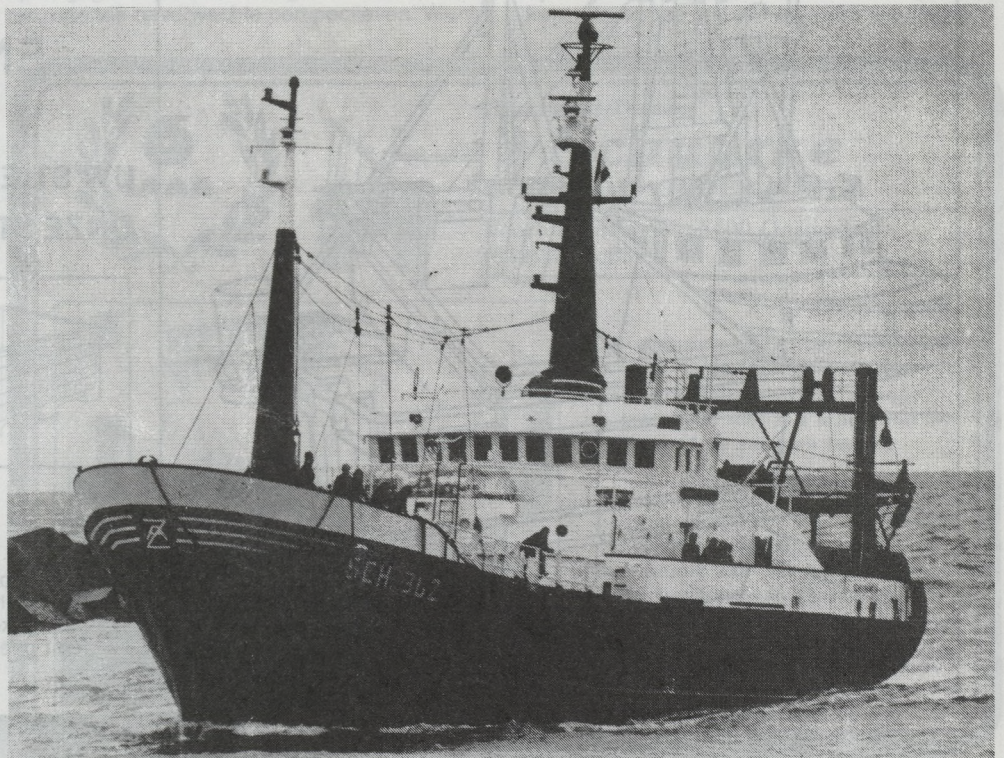
laag”, zegt Kutsch Lojenga. Om, ietwat verbaasd over de nu ontstane heisa over de Nederlandse afslagen te vervolgen: „Die dubbele boekhouding was er altijd al.”

De gegevens van de afslagen uit de jaren waarin nationale quoteringsmaatregelen van kracht waren – sinds 1975 – vertonen een groot verschil met de werkelijkheid. Het waarheidsgehalte van de cijfers uit de periode dat de Nederlandse vissers zich met de veel strakkere Europese maatregelen zagen geconfronteerd, laat zich slechts raden.

De plotselinge onderbreking van de publicatie van aanvoergegevens door het CBS viel ook het ministerie van landbouw en visserij op. Maar er gebeurde vooralsnog niets. Pas eind 1984, toen de stroom geruchten over massale ontduiking van de vangstbeperkende maatregelen steeds sterker werd, kwam staatssecretaris Ploeg, sinds mei van dat jaar verantwoordelijk voor de kunst- en zeevisserij, in actie.

Controle

„Bij het lezen van het dossier bleek mij dat alle lichten op rood stonden”, zegt Ploeg, die na de Tweede-Kamerverkiezingen van mei wederom voor de VVD in de groene Kamer-bankjes is



Handelsonderneming ZEELAND

Voor kettingen in allerlei maten
van groot tot klein

- ▶ Kettingmatten
- ▶ Kikkers
- ▶ Wekkers
- ▶ Offshore diverse maten
kettingen

01180-14704

Schroeweg 6
4336 BN MIDDELBURG Nederland

E.T.O. SERVICES B.V.

OLIEBEHANDELINGSINSTALLATIES
VOOR VISSERIJ EN BINNENVAART

LEVERING - INSTALLATIE - SERVICE

- ★ Mitsubishi separatoren
- ★ C.J.C. filters

Referenties Belgische visserij
aanwezig.

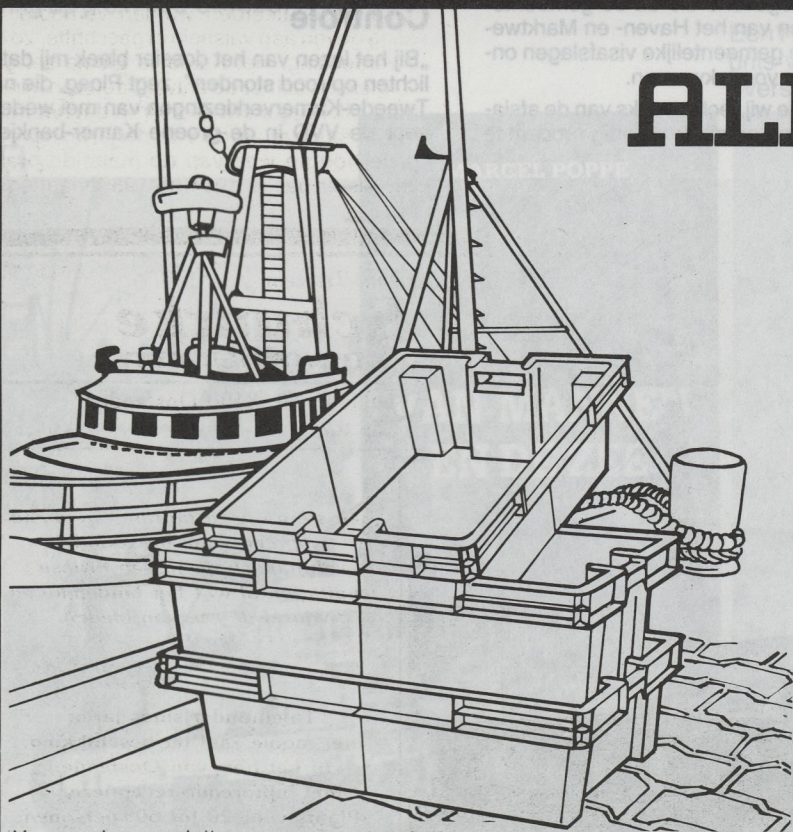
Postbus 101
8700 AC Bolsward
Industriepark 5
Tel. 05157-2300
Telex 46641

ALLIBERT

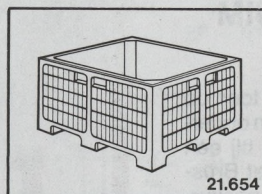
EN DE VISSERS

UW STIEL DE VIS

ONZE STIEL DE VISBAKKEN



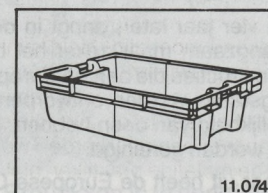
Voor andere modellen vraag onze catalogus.



21.654

Paletbak
1000x1200x760 mm
Lading : 600 kg
Wanden en bodem
opengewerkt of
gesloten.
Dragvermogen : 5 ton.

Bekend op de hele
atlantische kust.
Vaak gekopieerd,
nooit geëvenaard.



11.074

S.A. ALLIBERT N.V. - Rue du Commerce, 8 - Zoning Industriel
1400 Nivelles - tel.: 067/21.09.00 - telex: Somal B 574.33



DE VISAFSLAG: hoeveel verdwijnt er in het grijze en het zwarte circuit? (Foto Ton Poortvliet)

beland. „Ik heb de Algemene Inspectiedienst (AID) van het departement opdracht gegeven in de havens en op de afslagen te controleren.”

Dat bleek gemakkelijker gezegd dan gedaan. „Vissers moet je niet zeggen waar en hoe zij moeten vissen. En vooral niet hoeveel zij mogen vangen. Dat bepalen zijzelf wel. Al generaties lang”, verklaart een groothandelaar die de gesloten, rechtzinnige en hardwerkende bevolking van de vissersplaatsen goed kent.

Liever blijft hij anoniem. Want hij voelt er niets voor om, evenals AID-ambtenaren die doorgaans in de vissersplaatsen wonen, te worden bedreigd: „Je weet van alle trucs af, maar je wordt niet geacht uit de school te klappen.”

Berichten over fysieke bedreigingen van AID-ambtenaren drongen spoedig tot het ministerie door. „Je zou eigenlijk moeten overwegen de AID-mensen te kazerner”, zei Ploeg, daarbij zijn militaire afkomst verradend – de oud-staatssecretaris is luitenant-kolonel b.d. – een jaar geleden.

Ploeg had nog meer ijzers in het vuur. Hij stuurde de Koninklijke Marine op de vissers af. „Op marinevaartuigen zijn officieren aangesteld als onbezoldigd AID-ambtenaar. Ook wordt er vanuit de lucht door de Marineluchtvaartdienst gecontroleerd”, aldus het ministerie van landbouw en visserij.

Onder toenemende druk van „Brussel” had de verscherpte controle op de naleving van de quoteringsmaatregelen, de tegenwerking van de visserijwereld ten spijt, succes. Althans, na menige waarschuwing kregen vissers een proces-verbaal en belandden drie directeuren van evenzovele visafslagen in voorarrest op verdenking van valsheid in geschrifte.

Hoewel het geknoei van de visafslagen al geruime tijd op het ministerie van Landbouw en visserij bekend moet zijn, hield minister Braks, die met het verdwijnen van het staatssecretariaat voor visserij in het tweede kabinet-Lubbers weer alleenheerser is op zijn ministerie, deze week tegenover een geërgerde Tweede Kamer vol dat hij de malafide praktijken niet oogluikend had toegestaan.

„Er kan niet worden gesproken van enigerlei vorm van toestemming van de zijde van het

ministerie bij het opzetten van een grijze of een tweede markt”, antwoordde Braks, die sinds 1980, eerste verantwoordelijke is voor het visserijbeleid, op vragen van het D'66-Kamerlid Eisma.

Grijze markt

Hoe werkt(e) die grijze markt? Hoewel Nederland geen verplicht kent, zijn handelaren en visafslagen sinds 1978 volgens het Reglement Zee- en Kustvisserij 1977 verplicht een administratie te voeren. Spoedig bleek evenwel dat bij een correcte registratie de toegestane vangsthoeveelheden al vroeg in het jaar werden bereikt. En een visserman aan de wal is net zoets als een bloem zonder water.

Het ontbreken van een verplichting en van controle op de gegevens van de afslagen en de handelaren, opende onverwachte perspectieven. Want

waarom zou je als schipper bij de afslag lossen? Bij rechtstreekse levering aan de handel, kon je opgave van de vangsthoeveelheid geheel of gedeeltelijk omzeilen. Het zwarte circuit was geboren.

„De directeuren van de visafslagen zagen tot hun leedwezen daarop hun inkomsten stagneren”, zegt een ingewijde uit de visserijwereld die om begrijpelijke redenen anoniem wenst te blijven. „Want de afslagen krijgen drie procent van de omzet. Van de vis die aan de andere kant van de haven werd gelost, zagen zij geen cent.”

De oplossing was even simpel als geniaal. Menig afslag administreerde de aanvoercijfers, bestemd voor het ministerie, bewust te laag, terwijl de financiële verantwoording wel klopte. Zo was het grijze circuit geboren.

Volgens minister Braks is die grijze markt 'geleidelijk aan' duidelijk geworden. Wanneer het ministerie de eerste signalen ontving, vertelde hij de Kamercommissie voor de visserij deze week niet. Wel 'is men zich binnen het ministerie gaan beraden welke maatregelen konden worden genomen om deze grijze markt adequaat te kunnen bestrijden’.

Kamervragen

Uit de beantwoording van de Kamervragen blijkt verder dat de regels voor het administreren van de aanvoergegevens pas in 1984 en 1985 zijn verscherpt. Braks hield de Kamercommissie voor, dat de AID de afslagen daarop heeft gecontroleerd en dat deze opsporingsdienst bij overtredingen is opgetreden.

Dat leidde in 1985 tot de arrestaties van de directeuren van de afslagen in Urk en Stellingendam, twee gemeentelijke afslagen.

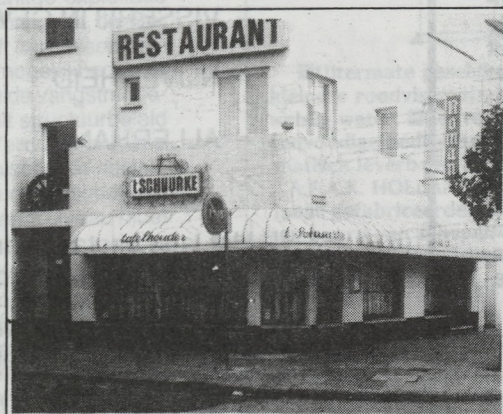
„Zij hebben enige nachten op staatskosten doorgebracht”, aldus het ministerie. En een maand geleden barstte de bom in Lauwersoog. De directeur verdween achter de tralies, de bestuursleden van de afslag, Groningse en Friese gedeputeerden werden verhoord. Het leiding geven aan valsheid in geschrifte, zo luidt de verdenking. Het Kamerlid Eisma zet grote vraagtekens achter de antwoorden van minister Braks: „Ik krijg sterk de indruk dat het ministerie al aan het einde van de jaren zeventig op de hoogte was van de malafide praktijken. Als er pas in 1984 en 1985 maatregelen



Restaurant-Traiteur

't Schuurke
GUIDO DEVOLDER-MINY

Voorhavenlaan 20, 8400 Oostende
(059)32.36.03



Een stemmig restaurant, steunend op een vaak bekroond vakmanschap, tussen Franse traditie en al wat het landelijke en vooral de zee kan bieden.

Tafelhouder sinds jaren met mooie zaal ter beschikking. In het hart van Oostende. Met bijhorende receptiezaal. Plaats voor 20 tot 600 personen. Vraag inlichtingen.

worden genomen, is er sprake van stilzwijgende toestemming. Dat is laakbaar."

Evenals zijn collega's van de PvdA en – in mindere mate – van het CDA en de VVD, wil Eisma het er niet bij laten zitten: „Dinsdag hebben wij een procedure-vergadering. We kunnen bij voorbeeld ambtenaren, bewindslieden en anderen die verantwoordelijk zijn geweest, horen. **Want ik blijf zittens met de bewering van directeuren van afslagen dat het ministerie heeft ingestemd met het voeren van een dubbele boekhouding, de ontkenning daarvan door Braks ten spijt.**"

Braks, of beter gezegd Ploeg, heeft de controle in de aanvoerhavens danig verscherpt. „Als een van m'n schepen binnenloopt, staat er een mannetje van de AID aan de kant", zegt A. van der Zwan, directeur van de gelijknamige Scheveningse rederij. „Ook wordt er op de afslagen en langs de kust gecontroleerd."

Die controle heeft volgens het ministerie tot 'honderden processen-verbaal' geleid. Het lèeuwedeel daarvan dateert van de afgelopen twee jaar. Als gevolg van een uitspraak van de Zwolse rechtbank zit minister Braks ook hier met een probleem. De Zwolse rechter wees een dergelijke zaak namelijk door naar het Europese Hof in Luxemburg. **Die uitspraak moet nog komen en in afwachting daarvan bestaat er juridische onzekerheid over alle andere zaken.**

De kernvraag die naar voren komt, is evenwel een geheel andere. Zij wordt goed verwoord door reder Van der Zwan: „**Wat wil je als de politici je eerst met premies aanmoedigen nieuwe schepen te bouwen ter instandhouding van de scheepsbouw, en diezelfde politici vervolgens zeggen: je mag niet vissen**".

Het Tweede-Kamr lid Eversdijk, vice-voorzitter van de CDA-fractie en voorzitter van de commissie voor de visserij, spreekt van 'een collectieve schuld'.

Eversdijk: „Er is een spanning ontstaan tussen de vangstmogelijkheden en de toegestane hoeveelheden, de quota's. Nederland heeft de modernste vissersvloot van Europa. Daarvoor zijn de vissers, de regering en het parlement gezamenlijk verantwoordelijk. Denk aan de investeringspremies".

Vloot

„Terwijl we wisten dat de quota's niet groeiden, is de vloot de laatste jaren al maar uitgebreid en gemoderniseerd. Het gaat dus niet aan om de beschuldigende vinger naar een groep te wijzen. **Die quoteringsmaatregelen zijn nooit serieus genomen.** Door de vissers niet, door de regering niet en door de Kamer niet. Pas toen Europa ging morren over overschrijdingen is er in 1984 actie ondernomen.

„**Officieel wisten wij niets van een zwart of grijs circuit. Er bestonden slechts geruchten. De afgelopen vier jaar hebben wij de minister daar telkenmale naar gevraagd. Het antwoord was steeds: neen, dat is niet het geval. Deze week heeft hij eigenlijk voor het eerst het bestaan van een grijze markt toegegeven.**"

Pas nu lijken de geesten rijp om de wat 'de visfraude' is gaan heten, aan te pakken. Na de RSV- en de ABP-affaire staan de antennes van politici gericht op knoeierijen die in de samenleving een vervaging van het normbesef tot gevolg hebben.

Gelovig

„Voor de vissers, een gelovig en hardwerkend volk, waaraan ik mijn hart heb verpand, geldt Rom. 13", zegt Eversdijk. Daarin staat (de Sta-

tenvertaling) „de Overheid is Gods dienaresse U te goede. Maar indien gij kwaad doet, zoo vrees; want zij draagt het zwaard niet te vergeefs, want zij is Gods dienaresse, eene wreester tot straf den gene die kwaad doet."

De oplossing van het probleem is niet eenvoudig. Immers, als Nederland zich zou houden aan de Europese quoteringsmaatregelen, betekent dat een drastische sanering van de vissersvloot, hetgeen doorwerkt naar de handel en de visverwerkende industrie. Toch zal het zo ver moeten komen, vindt het Kamerlid Eisma. **Desnoods met enorme – geldelijke – steun van de Overheid.**

Nadat Nederlandse politici eerder een veilplicht hadden afgewezen, breekt nu het inzicht door dat zo'n maatregel de enige is om de vangsten in de hand te houden – ter instandhouding van de visstand in de Europese wateren; want daarom gaat het uiteindelijk. Op de bijeenkomst met de Kamercommissie liet minister Braks deze week doorschemeren dat hij de instelling van een veilplicht overweegt.

Veilplicht

„Ja", zegt Eversdijk, „dat is waarschijnlijk de

enige manier. Het is niet anders. Het beste is dat alle EG-landen een veilplicht instellen. Anders wijken de Nederlandse vissers uit naar België of Engerland."

De maatregelen die Braks op het punt staat te nemen – een beperking van het motorvermogen van kotters en een beperking van de lengte van de boomkor – zullen weinig soelaas bieden. In een kotter van 5.000 pk kun je geen motor van 2000 pk zetten. Bovendien: wie betaalt de aanpassing van de schepen? En verkorting van de boomkor heeft geen effect te hebben. Door eenvoudig weg sneller te varen, vangt een schip evenveel.

Duidelijk is dat de Nederlandse politici nog een hele kluit zullen hebben om 'Brussel' tevreden te stellen. Want de controle op zee is nog zo lek als een mandje. Ook bij een veilplicht kan een visserschip, zoals volgens ingewijden gebeurt, zijn vangst overzetten op een Oosteupees koelschip. Niemand merkt het en de betaling is in contanten.

De statisticus Kutsch Lojenga is niet zo optimistisch: „Ik denk dat het CBS niet eerder dan in 1988 weer betrouwbare cijfers of de aanvoer van vis kan publiceren."

Staaldraadtuwwerken van Baasrode en Scheepswerven

VAN PRAET - DANSAERT, p.v.b.a.

BAASRODE



ALLE SOORTEN STALEN KABELS VOOR :

- VISSERIJ IN GEWONE EN ZWARE VERZINKING
- NIJVERHEID
- ALLERHANDE

Het lang bestaan van de firma getuigt voor de degelijkheid van de geleverde goederen.

Onze kabels zijn te verkrijgen bij de beste firma's aan de kust en in 't bijzonder bij **S.C.A.P. Oostende.**

☎ (052) 33.24.66

B.T.W. 400.332.559

(Voorbereidende besluiten)

COMMISSIE

Voorstel voor een verordening van de Raad inzake communautaire acties voor verbetering en aanpassing van de structuur van de visserij en de aquicultuur

COM(86) 446 def.

(Door de Commissie bij de Raad ingediend op 18 september 1986)

(86/C 279/04)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 42 en 43,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal, inzonderheid op artikel 155,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Overwegende dat de gemeenschappelijke actie voor herstructurering, modernisering en ontwikkeling van de visserij, alsmede voor ontwikkeling van de aquicultuur, die is ingesteld bij Verordening (EEG) nr. 2908/83 van de Raad ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3733/85 ⁽²⁾, de regeling ter bevordering van de experimentele visserij en van de samenwerking op visserijgebied in het kader van gemeenschappelijke ondernemingen, die is ingesteld bij Verordening (EEG) nr. 2909/83 van de Raad ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3727/85 ⁽⁴⁾, en de acties voor de aanpassing van de capaciteit in de visserijsector, die zijn ingesteld bij Richtlijn 83/515/EEG van de Raad ⁽⁵⁾ welke is gewijzigd bij Richtlijn 85/590/EEG ⁽⁶⁾, eind 1986 afgelopen;

Overwegende dat voortzetting van de structuurverbetering in deze sector voor de ontwikkeling van het gemeenschappelijk visserijbeleid onontbeerlijk is en derhalve een van de middelen vormt om in deze sector de doelstellingen van artikel 39, lid 1, onder a), b) en d), van het Verdrag te bereiken; dat derhalve de structurele maatregelen waardoor deze verbetering moet kunnen worden bereikt, op een communautaire conceptie en op communautaire criteria moeten worden gegrond;

Overwegende dat de ervaring heeft geleerd dat groepering van de verschillende structuurmaatregelen in één enkele kaderverordening met een zodanige geldigheidsduur dat een stabiel en duurzaam beleid kan worden vastgesteld zinvol is, dat derhalve ook de financiële bijstand van de Gemeenschap voor deze maatregelen voor meerdere jaren moet worden vastgesteld; dat derhalve ook voor deze maatregelen in een financiële bijstand van de Gemeenschap moet worden voorzien, die een onderdeel vormt van een zich over een aantal achtereenvolgende jaren uitstrekkend budget;

Overwegende dat in de fundamentele beleidslijnen van het nieuwe structuurbeleid voor de visserijsector niet alleen rekening moet worden gehouden met de uitkomsten en de ervaring in het verleden, maar ook met de nieuwe omvang die deze sector heeft gekregen door de uitbreiding van de Gemeenschap met Spanje en Portugal; dat in deze nieuwe situatie het structuurbeleid vooral gericht moet zijn op een evenwichtige exploitatie van de visbestanden in de wateren van de Gemeenschap; dat de Gemeenschap zich daarnaast, aangezien zij een tekort heeft aan visserijproducten, genoodzaakt ziet te trachten haar voorzieningsmogelijkheden te verbreden, met name door middel van een vergroting van de vangstmogelijkheden en een uitbreiding van de aquicultuur; dat in dit structuurbeleid bovendien, overeenkomstig artikel 39, lid 2, van het Verdrag, in ruime mate rekening moet worden gehouden met de economische en sociale context van de visserijsector; dat dit beleid zo nodig aan de verscheidenheid of aan de ernst van de structuurproblemen op regionaal niveau moet kunnen worden aangepast;

Overwegende dat, gezien het voorgaande en in verband met de bedrijfsomstandigheden in de visserijsector, het structuurbeleid op communautair niveau moet worden georganiseerd en met overheidsmiddelen moet worden ondersteund om zo een goed functioneren van het gemeenschappelijk visserijbeleid in zijn totaliteit te waarborgen; dat de doeltreffendheid van deze bijstand echter kan worden vergroot door financieringsvormen die beter aan de verschillende concrete situaties in de sector zijn aangepast, de toegang van de betrokkenen tot investeringskapitaal vergemakkelijken en een grotere economische betrouwbaarheid van de onderne-

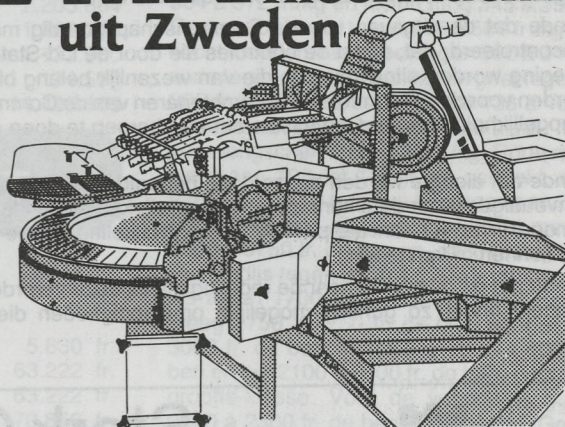
mingen meebrengen; dat bovendien door deze nieuwe vormen van interventie de uitwerking van de communautaire actie kan worden vergroot; dat derhalve aan die vormen van interventie prioriteit moet worden gegeven;

Overwegende dat de structuurmaatregelen in de mate van het mogelijke in het kader van meerjarige oriëntatieprogramma's moet worden uitgevoerd waardoor elke Lid-Staat de zekerheid heeft dat er de nodige samenhang bestaat tussen de communautaire en de nationale maatregelen en dat de nationale maatregelen met de doelstellingen van het gemeenschappelijk beleid in overeenstemming zijn; dat die programma's afgestemd moeten zijn op de doelstellingen en instrumenten van het regionaal beleid; dat zij een grondige analyse van de situatie in elke Lid-Staat moeten bevatten, zodat de Commissie de Ausgangssituatie op structuurgebied en de ontwikkelingsvooruitzichten voor de produktiestructuur op middellange termijn kan beoordelen; dat de beoordeling van de Commissie in de loop van de uitvoering van het programma, aan de hand van de feitelijke ontwikkelingen op structuurgebied in de onderscheiden Lid-Staten moet kunnen worden aangepast; dat daarom de Lid-Staten de Commissie alle noodzakelijke gegevens dienen te verstrekken en alle maatregelen dienen te treffen die onontbeerlijk zijn om de uitvoering van de programma's te kunnen volgen;

Overwegende dat, om het economische risico van de producenten te beperken, de herstructurering van de vissersvloeden in de Gemeenschap door economische daartoe geëigende vernieuwingen of modernisering die overeenkomen met de reële vangstmogelijkheden in de wateren binnen en buiten de Gemeenschap, moet worden voortgezet ten einde zo een optimale produktiviteit op lange termijn van deze produktiemiddelen te waarborgen en een structuur met economisch levensvatbare bedrijven te bevorderen;

Overwegende dat de ervaring heeft geleerd dat de ontwikkeling van de aquicultuur tot de verbetering van de voorziening met visserijproducten heeft bijgedragen; dat het derhalve wenselijk is deze activiteit verder te stimuleren;

VMK kwaliteits fileermachines uit Zweden



■ Uitermate geschikt voor het fileren van alle gelijksoortige kleinere rondvis zoals: haring, sardines, makreel enz. ■ Verbruikt weinig water. ■ Eenvoudig verplaatsbaar en transportabel. ■ Zeer eenvoudige bediening. ■ Vraagt weinig onderhoud. ■ Ook volautomatisch leverbaar, compleet met automatische voedingseenheid. A.F.A.K. HOLLAND B.V. is tevens de fabrikant van diverse op maat gefabriceerde machines voor de verwerking van vis. Zowel aan boord van schepen als in de visverwerkende industrie.

afak

MACHINEFABRIEK
A.F.A.K.-HOLLAND B.V.
KANTOOR-TEKENKAMER-
WERKPLAATS
Lageweg 5,
Industrieterrein 't Heen,
2222 AG KATWIJK
Telefoon 01718-23415
telex 30272 afak nl

Overwegende dat het dienstig is kustzones te beschermen door aanleg van kunstwerken om zo de herpopulatie van de visgronden te bevorderen en, na een onderbreking van de visserij gedurende een bepaalde periode, een optimale exploitatie van die zones mogelijk te maken;

Overwegende dat het evenwicht tussen de vangstcapaciteit en de beschikbare vis niet stabiel kan zijn; dat derhalve een actie moet worden ondernomen om het teveel aan vangstcapaciteit weg te werken; dat daartoe moet worden voorzien in communautaire bijstand voor acties voor tijdelijke en voor definitieve beëindiging van de visserijactiviteit;

Overwegende dat ook dient te worden gezorgd voor instandhouding of zelfs verbetering van de vangstmogelijkheden buiten de wateren waarvoor de communautaire visserijwetgeving geldt; dat dit doel kan worden bereikt door rechtstreekse communautaire bijstand voor projecten inzake experimentele visserij of voor tijdelijke samenwerkingsverbanden van ondernemingen;

Overwegende dat, om de omstandigheden bij productie, aanvoer en verkoop van visserijproducten te verbeteren, de bij Verordening (EEG) nr. 355/77 van de Raad van 15 februari 1977 inzake een gemeenschappelijke actie ter verbetering van de voorwaarden inzake verwerking en afzet van landbouw- en visserijproducten (7), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3827/85 (8), ingestelde actie dient te worden verruimd; dat derhalve moet worden voorzien in specifieke bijstand voor investeringen in de uitrusting van vissershavens; dat deze investeringen moeten worden uitgevoerd in het kader van een project dat de betrokken vissershavens in zijn totaliteit betreft; dat deze projecten bij voorrang in het kader van Verordening (EEG) nr. 355/77 moeten worden gefinancierd; dat daartoe bijzondere procedurevoorschriften nodig zijn;

Overwegende dat maatregelen nodig zijn ter stimulering van het verbruik van producten die afkomstig zijn van vissoorten waaraan een overschot bestaat of waarop weinig wordt gevestigd; dat het daarom dienstig is te voorzien in rechtstreekse communautaire bijstand voor collectieve projecten voor acties op dat gebied;

Overwegende dat de situatie in bepaalde regio's of sectoren specifieke maatregelen kan vergen waarin tot nog toe nog niet is voorzien; dat met het oog daarop een soepele procedure moet worden vastgesteld in het kader waarvan dergelijke maatregelen snel kunnen worden genomen; dat dergelijke maatregelen in gebieden waar deze ten uitvoer worden gelegd coherent moeten zijn met de communautaire structuurmaatregelen buiten de visserijsector;

Overwegende dat, met het oog op een zo groot mogelijke duidelijkheid bij het beheer van al deze structuurmaatregelen, de administratieve formaliteiten dienen te worden beperkt en de procedure vereenvoudigd;

Overwegende dat maatregelen moeten worden genomen om onregelmatigheden te voorkomen en te vervolgen en om de als gevolg van onregelmatigheden of nalatigheden verloren gegane bedragen terug te vorderen; dat tevens de mogelijkheid moet worden geopend de communautaire financiering te schorsen, te verminderen of in te trekken;

Overwegende dat de uitgaven van de Gemeenschap grondig moeten worden gecontroleerd; dat, naast de controles die door de Lid-Staten uit eigen beweging worden uitgevoerd en die van wezenlijk belang blijven, dient te worden voorzien in controles door ambtenaren van de Commissie en in de mogelijkheid voor de Commissie om een beroep te doen op de Lid-Staten;

Overwegende dat dient te worden bepaald dat bepaalde criteria volgens een vereenvoudigde procedure kunnen worden gewijzigd, ten einde deze zo goed mogelijk te kunnen aanpassen aan ontwikkelingen, die sterk fluctuerend kunnen blijken te zijn;

Overwegende dat de overgang naar de regeling die bij deze verordening wordt ingesteld onder zo gunstig mogelijke omstandigheden dient te

verlopen; dat daartoe overgangsmaatregelen noodzakelijk kunnen blijken; dat derhalve in de mogelijkheid moet worden voorzien om volgens een snelle en in de tijd beperkte procedure, de daartoe geëigende maatregelen te treffen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Om de structurele ontwikkeling in de visserijsector binnen het kader van de oriëntatie van het gemeenschappelijk visserijbeleid te vergemakkelijken, kan de Commissie, onder de in deze verordening vastgestelde voorwaarden, voor acties op de volgende gebieden financiële bijstand verlenen:

- herstructurering, vernieuwing en modernisering van de vissersvloot;
- ontwikkeling van de aquicultuur en inrichting van beschermde kustzones met het oog op een beter beheer van de visserij in die zones;
- heroriëntatie van de visserij door het opzetten van experimentele visserijcampagnes en vorming van tijdelijke samenwerkingsverbanden van ondernemingen;
- aanpassing van de vangstcapaciteit door tijdelijke of definitieve beëindiging van de activiteit van bepaalde vissersvaartuigen;
- uitrusting van vissershavens met het doel de situatie voor de aanvoer van de producten en de productieomstandigheden te verbeteren;
- marktverkenning voor producten van vissoorten waarvan een overschot bestaat of die onderbevestigd worden.

2. De in lid 1, onder a), b) en d), bedoelde acties moeten passen in de in titel I bedoelde meerjarige oriëntatieprogramma's.

3. De in lid 1, onder e), bedoelde actie moet passen in de in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 355/77 bedoelde specifieke programma's.

TITEL I

Meerjarige oriëntatieprogramma's

Artikel 2

1. In deze verordening wordt verstaan onder meerjarig oriëntatieprogramma, hierna te noemen „programma”, een geheel van doelstellingen met een inventaris van de voor de verwezenlijking van die doelstellingen benodigde middelen, waardoor de mogelijkheid wordt geboden om vanuit een alomvattend, duurzame perspectief aan de ontwikkeling van de visserijsector richting te geven.

2. De programma's moeten met name erop gericht zijn dat:

- een levensvatbare vissersvloot wordt gevormd die aan de economische en sociale vereisten in de betrokken gebieden en aan de op middellange termijn te verwachten vangstmogelijkheden beantwoordt;
- de visserijactiviteit op de ontwikkeling in de vraag van de consumenten wordt afgestemd en de markt regelmatig kan worden bevoorrad;
- rekening wordt gehouden met de sociaal-economische gevolgen en met de uitwerking in de regio van bepaalde maatregelen voor aanpassing van de vangstcapaciteit;
- technisch levensvatbare en economisch rendabele bedrijven voor de teelt van vis, schaal-, schelp- en weekdieren tot ontwikkeling worden gebracht.

3. De programma's moeten betrekking hebben op de gehele sector in de betrokken Lid-Staat en dienen ten minste de in bijlage 1 genoemde gegevens te bevatten.

4. De Commissie kan bijlage 1 aanvullen volgens de procedure van artikel 49.

(Vervolg volgende week)



REPARATIE
MONTAGE
ONDERHOUD
SERVICE

en dat
24 uur per dag...

Stork Gears & Services B.V.

FABRIKANT VAN 'KUYPERS'
TANDWIELKASTEN
KEERKOPPELINGEN
ASLAGERS
STUWBLOKKEN



Pannerdenstraat 3-9, 3087 CH Rotterdam (Waalhaven)
Postbus 5420, 3008 AK Rotterdam.
Telefoon (010) 299822, b.g.g. (010) 299649
Telex 28183

MARKT- EN VISMIJNECHOS

OOSTENDE

VRIJDAG 7 NOVEMBER 1986

	dag.	vis	tong	fr.
KANAAL				
O.114	20	60	1500	752.881
WEST				
Z.596	8	150	800	914.728
Z.296	12	200	1500	1.456.949
Z.502	10	330	—	661.351
NOORD				
O.127	14	70	700	502.686
N.36	13	350	2000	1.846.767
O.303	14	80	700	517.538
WEST				
O.275	11	350	—	668.379
N.575/597	3	150	—	327.074
O.128/279	2	90	8	259.266

MAANDAG 10 NOVEMBER 1986

	dag.	vis	tong	fr.
KANAAL				
O.231	14	150	6000	3.159.711
Z.37	18	90	1300	934.504
WEST				
Z.582	2	35	—	95.836
Z.70	5	30	300	278.535
Z.183	5	40	300	300.850
O.369	10	270	—	776.541
O.135	10	300	—	794.418
O.118	10	340	—	837.175
N.525	2	30	300	231.445
N.3	10	410	—	983.880

WOENSDAG 12 NOVEMBER 1986

	dag.	vis	tong	fr.
KUST				
O.26/306	4	520	—	1.279.482
N.152/723	3	220	—	566.500
WEST				
O.333	11	100	2500	1.473.797
N.752	12	400	—	775.737
NOORD				
Z.126	12	200	500	1.096.679
Z.431	11	100	800	613.391
WEST				
Z.96	8	320	2200	2.176.615
O.108	12	120	1200	1.029.292
O.402	7	60	1000	635.891

Verwachtingen

VRIJDAG 14 NOVEMBER

WEST: O.499 140 vis, 700 tong
N.708 200 vis

MAANDAG 17 NOVEMBER

IJSLAND: O.129 450 bennen (180 rode zeebaars, 90 leng, 50 schelvis, 30 kab., 50 gutvis)

IJSLAND: O.318 350 bennen (10 kab., 20 koolvis, 190 rode zeebaars, 20 schelvis, 40 blauwe leng, 30 witte leng, 40 varia)

KANAAL: O.51 - O.206

WEST: O.518 - Z.583 - O.229 - O.309 - N.719 - N.706 - N.40 - O.500 - Z.38

DINSDAG 18 NOVEMBER

WEST: N.45 - O.232 - O.705

WOENSDAG 19 NOVEMBER

WEST: O.274 - O.127 - Z.596

ZEEBRUGGE

VRIJDAG 7 NOVEMBER 1986

Z.80	W	500	40	9	461.500
Z.93	W	700	70	8	607.527
Z.141	Krp	—	90	11	420.034
B.65	W	1.000	120	11	1.012.460
Z.573	Krp	—	90	11	499.120
Z.484	W	300	60	9	444.729
Z.189	W	300	100	8	665.990
Z.98	W	1.200	230	12	1.961.160
Z.46	Kn	3.500	400	19	2.800.183
B.5	W	1.000	400	12	1.408.826
Z.201/601					131.082
					10.412.611

MAANDAG 10 NOVEMBER 1986

Z.27	—	1.400	270	—	1.404.933
BR.6	—	—	90	—	704.837
Z.307	—	—	70	—	779.007
Z.97	—	2.000	320	—	2.252.511
N.15	—	1.800	400	—	1.975.966
Z.509	—	1.300	90	—	1.024.670
Z.53	—	1.000	300	—	1.465.686
Z.41	—	—	65	—	753.200
Z.48	—	1.500	270	—	1.840.307
Z.196	—	1.000	120	—	922.429
Z.403/472					196.924
Z.580/578					332.490
					13.652.960

WOENSDAG 12 NOVEMBER 1986

Z.300	W	700	50	8	694.180
Z.243	KRP	—	90	11	686.665
Z.185	KN	4.500	280	19	3.360.210
Z.39	W	2.000	300	14	1.859.338
Z.84	W	1.500	350	14	1.610.340
Z.186	W	1.500	230	13	1.439.233
Z.319	W	3.000	270	18	2.205.864
Z.519	W	1.200	150	15	1.262.708
Z.526	W	900	150	15	1.132.980
Z.578/580					174.590
					14.426.108

NIEUWPOORT

VRIJDAG 7 NOVEMBER 1986

VIS	kg.	fr.
N.788	176	5.830
N.22	1.100	63.222
N.720	1.101	63.222
O.494	1.591	70.856
N.738	1.591	70.857
N.88	1.312	62.348
N.590	1.313	62.349
N.700	1.584	63.388
N.49	1.271	53.921
N.152	4.780	206.886
N.723	4.781	206.887
GARNAAL		
N.782	97	19.128

Op de vrijdagmarkt losten vier koppels gullevisers en drie kustvaartuigen samen ongeveer 20.000 kg vis, voor een totale waarde van 946.580 fr. Er werd noch tong noch varia aangevoerd zodat hoofdzakelijk kabeljauw, gul en wijting te koop werden aangeboden. Voor grote pladijs noteerde men 3250 à 3500 fr. de ben, voor middenslag- of drieling pladijs 2750 à 3000

fr. de ben en voor visjes 1450 à 1600 fr. de ben. Kabeljauw bekam 6800 à 7400 fr. de ben en gul 2100 à 6000 fr. de ben. Voor de voorkleine gul werd 2140 à 2300 fr. de ben opgetekend. Grote wijting haalde 2050 à 2340 fr. de ben en kleine wijting 1200 à 1420 fr. de ben. Voor grote zandschar werd 2240 à 2400 fr. de ben neergepend en voor kleine zandschar 1630 à 1780 fr. de ben. Gedurende gans het verloop der veiling bleef de prijsvorming stabiel en voor alle aangevoerde soorten werd op de vrijdagmarkt een goede notering geboekt.

MAANDAG 10 NOVEMBER 1986

VIS	kg.	fr.
N.350	1.666	257.168
N.736	1.566	211.010
N.58	2.206	248.136
N.57	1.459	183.697
N.75	1.928	256.777
N.52	1.029	114.422
N.563	5.979	455.565
O.494	2.180	103.877
N.738	2.179	103.878
N.22	2.149	101.064
N.720	2.149	101.064
N.700	1.688	64.181
N.49	616	22.523
GARNAAL		
N.782	126	21.580

Eén vaartuig van de West, zes bokkenvissers, twee kustvaartuigen en twee koppels gullevisers losten op de maandagmarkt samen ongeveer 26.800 kg vis, voor een globaal bedrag van 2.224.782 fr. Er werd in grote mate tong, varia en Westvis aangevoerd, zodat iedere handelaar de voor hem nodige aankopen kon verrichten. Voor tong nr. 1 werd 378 à 389 fr./kg betaald en voor tong nr. 2 386 à 394 fr./kg. Tong nr. 3 of bloktong haalde 416 à 428 fr./kg en tong nr. 4 of fruitong 376 à 388 fr./kg. Tong nr. 5 bekam 364 à 372 fr./kg en kleine tong 345 à 354 fr./kg. Grote tarbot werd tegen 378 à 580 fr./kg aangekocht, middenslag tarbot tegen 280 à 340 fr./kg, varia tegen 210 à 370 fr./kg, en griet tegen 200 à 305 fr./kg. Voor staartvis werd 438 à 464 fr./kg genoteerd, voor koningsvis 128 à 192 fr./kg en voor tongchar 116 à 224 fr./kg. Rode soldaten werd aan 108 tot 125 fr./kg geboekt, robaard aan 105 tot 115 fr./kg en knorhaan aan 2250 tot 2600 fr. de ben. Grote pladijs kocht men tegen 3500 à 3750 fr. de ben op, middenslag- of drieling pladijs tegen 2350 à 2700 fr. de ben en visjes tegen 1700 à 2000 fr. de ben. Vlaswijting kreeg 2750 à 3250 fr. de ben, kongel 2750 à 3000 fr. de ben, kabeljauw 7300 à 8000 fr. de ben en gul 2100 à 6500 fr. de ben, dit à rato der grootte-klasse. Voor de voorkleine gul werd 2040 à 2300 fr. de ben opgetekend. Grote wijting bekam 1600 à 1800 fr. de ben en kleine wijting 1150 à 1400 fr. de ben. Voor grote zandschar werd 2480 à 2600 fr. de ben neergepend en voor kleine zandschar 1620 à 1760 fr. de ben. Rog werd slechts in geringe mate aangevoerd en haalde volgende prijsnotering. Moerrog 4250 à 4500 fr. de ben, tilten 4000 à 4300 fr. de ben, scherpstaarten 3500 à 3800 fr. de ben en katrog 2750 à 3000 fr. de ben. Voor doorn- of speurhaai werd 3250 à 3500 fr. de ben betaald, voor zeehond 2100 à 2400 fr. de ben en voor zee- of zandhaai 1250 à 1500 fr. de ben. De marktprijs voor garnaal werd op 160 fr./kg gesteld. Er was op de maandagmarkt een grote aanvoer waar te nemen, gekenmerkt door een goede belangstelling vanwege de handelaars met een dure stabiele prijsvorming gedurende gans het verloop der veiling.

VIS			
N.700	2.007 kg.	73.098 fr.	
N.88	4.323 kg.	154.312 fr.	
N.590	4.323 kg.	154.313 fr.	
N.22	2.701 kg.	86.126 fr.	
N.720	2.701 kg.	86.126 fr.	
O.494	200 kg.	1.720 fr.	
N.738	200 kg.	1.720 fr.	

Op de woensdagmarkt losten drie koppels gullevissers en één kustvaartuig hun vangst. De verkoop bleef hoofdzakelijk beperkt tot de aanvoer van gul en wijting. Grote pladijs kreeg 3500 à 3750 fr. de ben, drieling- of middenslag pladijs 3250 à 3500 fr. de ben en visjes 1500 à 1750 fr. de ben. Kabeljauw bekam 8400 à 8700 fr. de ben en gul 1950 à 7000 fr. de ben. Voor grote wijting werd 1580 à 1750 fr. de ben opgetekend en voor kleine wijting 1150 à 1400 fr. de ben. Grote zandschar haalde 2180 à 2300 fr. de ben en kleine zandschar 1520 à 1640 fr. de ben. De veiling kende een vlot verloop met een aanhoudende stabiele prijsvorming.

VISAANVOER

NIEUWPOORT

(1)	(2)	(3)	(4)
7 nov.	7	20.637	946.580
10 nov.	11	26.800	2.224.782
12 nov.	3	16.455	553.975

GARNAALANVOER

NIEUWPOORT

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
7 nov.	1	97	19.128	174	174
10 nov.	1	126	21.580	160	160

(1) Datum; (2) Vangsten; (3) Kgr.; (4) Fr.; (5) Minimum; (6) Maximum.

Paul HOSTYN

Ten dienste van de VISSERIJ
CENTRALE VERWARMING
SANITAIR — ZINKWERK
Onderhoudsdienst verzekerd

Tel. (059) 32.31.80

**BRUGGELAAN 12 BREDENE
(8780V)**

DE N.57 „TERRY” VEILDE OP WOENSDAG 5/11/1986 ALS VIERDE NIEUWKOMER IN DE NIEUWPOORTSE VISSERSVLOOT VOOR DE EERSTE MAAL

Na de eerste verkoop der N.350 „Colette” van reder Kiekens Noël op 20 jan. 1986, was het op 18 april 1986 de beurt aan de N.58 „Pascin” van reder Vanhoutte Roland en reder T’jaeckx Walter om zijn eerste vangst te veilen. Op dinsdag 22 juli 1986 viel de eer te beurt aan de N.75 „Sarvy” van de rederij Cardijn uit Nieuwpoort die zijn eerste vangst loste en op woensdag 5 nov. II. was het de N.57 „Terry” van de B.V.B.A. La Marée die als vierde nieuwkomer zijn eerste vangst te koop mocht aanbieden.

Dat de vernieuwing en de modernisatie zich in de Nieuwpoortse vissersvloot verder manifesteert wordt zeker met de aanwinst der N.57 „Terry” als de vierde nieuwkomer gedurende het dienstjaar 1986 bewezen.

De nieuwbouw in de Nieuwpoortse vissersvloot gaat heden met de regelmaat van één klok verder en de uitdagende taal door Scheepsbouwer Roger Degraeve in de zaal Zuid der Stedelijke Vismijn van Nieuwpoort tijdens de dooplechtigheid der N.57 „Terry” uitgesproken lijkt wel heden bewaarheid te zullen worden. Toen verklaarde deze koene en onervaren voorvechter in kordate taal zinnens te zijn om gans de Nieuwpoortse vissersvloot te vernieuwen. Dit idee is zeker de goede weg ingeslagen en die stoute taal is zich heden stelsigmatig aan het verwezelijken.

De N.57 „Terry” is een moderne Eurokotter die voor rekening van de rederij La Marée uit Koksijde werd gebouwd. De grote promotor dezer rederij is de Heer Schallier Jean die als gewiekste zakenman met zijn ervaring heel zeker van wanten weet.

De Hr. Schallier Jean is reeds de reder der N.49 „Erna” en baat te Koksijde de goed beklante vishandel La Marée, gelegen Teirlinckplein, 4, te Koksijde uit. Eveneens is hij de uitbater van de viswinkel „De Visser” gelegen op de Koninklijke Baan, 121, te Koksijde.

De N.57 „Terry” werd door de Scheepswerven Degraeve gebouwd en heeft een lengte van 19,30 m. De breedte op spant bedraagt 6,20 m en de holte in de zijde 2,80 m. De diepgang belooft 2,70 m.

Het vaartuig wordt voortgedreven door een Cummins Dieselmotor van 297 PK. met dito hulpmotor van 80 PK. Dit vaartuig is tevens

uitgerust met de meest moderne navigatie- en andere instrumenten.

De bemanning der N.57 „Terry” is als volgt samengesteld:

schipper: Serlez André; machinist: Zoete Ronny; matroos: Marchand Redgy; matroos: Conzales Claude. Als toezichter van het vaartuig fungeert de Heer Deblauwe Charles, de ex-reder der 0.148 „Snip” die met zijn jarenlange ervaring de bemanning der N.57 dagelijks met raad en daad bijstaat.

Woensdagmorgen 5/11/1986 werd het voor de reder en zijn bemanning de eerste aanvoer en ook de eerste verkoop in de Nieuwpoortse thuishaven.

Traditiegetrouw werd voor de nieuwkomer ook een select koopje aangeduid dat voor het peterchap van het vaartuig diende te beslissen.

Deze maal werd het geen peter, doch een meter. Het eerste koopje tarbot van 10 kg. werd op de kop getikt tegen de piekprijs van 1.590 fr/kg door Mevr. Niville Jeannine die aldus het meterchap voor zich opeiste.

Mevr. Jeannine Niville baat samen met haar man Aesaert Freddy de bekende vishandel „Tracy” gelegen Kaai, 23, te Nieuwpoort uit.

De Heer Bendels R. Schepen van Haven en Visserij feliciteerde de reder en zijn bemanning in naam van het Stadsbestuur. Hij benadrukte dat de laatste moderne aanwinsten der Nieuwpoortse vissersvloot de visserij aan de Westkust opnieuw meer gestalte geven. Dit heeft als gevolg dat de Nieuwpoortse vismijn haar faam van verse vis alle eer blijft aandoen en in de handelaarskringen een goede reputatie verwerft.

Hij wenste dan ook de Heer Schallier en zijn bemanning goede reizen en mooie vangsten toe. Tevens verontschuldigde de Hr. Bendels R. Schepen van Haven en Visserij de Heer Burgemeester-Senator Mommerency G. die wegens ambtsbezigheden op de eerste verkoop der N.57 niet aanwezig kon zijn.

Na de veiling werd aan de reder en zijn bemanning met de familieleden in het bureel der Stedelijke Vismijn door het Stadsbestuur een receptie aangeboden. Op die receptie waren ook de Hr. Vermote Willy Eerste Schepen der Stad Nieuwpoort en de Hr. Schepen Mouton G. aanwezig.

B.V.B.A. SCHEEPSTIMMERWERF

LOWYCK & ZOON

VICTORIALAAN 30 OOSTENDE - TEL. (059) 32 08 21

HERSTELLINGEN - INRICHTINGEN

Tong- en pladijsprijzen

TONG

OOSTENDE

	10 november	11 november	12 november
Lappen	384 400	.....	395 406
Grote	395 415	.....	400 410
3/4	430 451	.....	400 425
Bloktongen	420 445	.....	385 410
Vóór-kleine	375 397	.....	360 370
Kleine	355 365	.....	346 355
Slips	345 360	.....	340 346

ZEEBRUGGE

Grote	391 399	.....	389 408
Bloktongen	392 407	.....	398 411
Fruittongen	432 439	.....	399 428
Schone kleine	402 409	.....	393 408
Kleine	364 371	.....	348 357
Tout petit	353 367	.....	343 351
Slips	350 363	.....	340 344

NIUWPOORT

Tong I	378 389	.....	.....
Tong II	386 394	.....	.....
Tong III	416 428	.....	.....
Tong IV	376 388	.....	.....
Tong V	364 372	.....	.....
Slips	345 354	.....	.....

PLADIJS

OOSTENDE

	10 november	11 november	12 november
Platen	90 100	.....	71 76
lek (groot-klein) ...	79 85	.....	55 70
Derde slag	55 63	.....	48 55
Platjes	42 48	.....	42 44

ZEEBRUGGE

I	70 82	.....	56 79
II	57 68	.....	55 67
III	48 55	.....	50 52
IV	35 47	.....	42 46
V .....	.....	.....	.....

NIUWPOORT

Moeien .....	.....	.....	.....
Platen	70 75	.....	70 75
3e slag	47 54	.....	65 70
Platjes	34 40	.....	30 34

De wereld van Bakker Sliedrecht

Maximale prestaties met minimaal vermogen

Transmotor is een vertrouwde naam voor kleinere typen motoren en generatoren, bijv. voor boordnetvoorziening en acculading op vissersschepen. Bakker vertegenwoordigt deze Deense kwaliteitsmachines met scheepsomvormers, borstelloze gelijkstroom generatoren, axiaalventilatoren, draaistroom generatoren enz. Volledige documentatie op aanvraag.

- * Complete elektrische scheepsinstallaties.
- * Elektrische machines en vermogens-elektronica naar maat.
- * Reparatie en onderhoud van elektrische machines.
- * 24-uurs service - overal ter wereld.

BAKKER SLIEDRECHT

Bakker Sliedrecht Energie en Systemen BV

Leegwaterstraat 55, Postbus 25, 3360 AA Sliedrecht.
Telefoon 01840-16600. Telefax 01840-11188. Telex 23772 elinb nl



Borstelloze gelijkstroom asgeneratoren

Roterende éénanker omvormers



Enkele populaire Transmotor uitvoeringen.

VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Nieuwpoort		Nieuwpoort	
	10/11	10/11	10/11	10/11	11/11	11/11	12/11	12/11	12/11	12/11	10/11	10/11	12/11	12/11	10/11	12/11
Tarbot groot	495	510	609	638	.....	.....	538	598	576	630	378	580	.....	.....	.....	.....
Tarbot middel	388	.....	432	509	.....	.....	385	417	434	479	280	340	.....	.....	.....	.....
Tarbot klein	285	302	353	357	.....	.....	238	310	214	390	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Griet groot	285	325	310	329	.....	.....	242	283	247	320	200	305	.....	.....	.....	.....
Griet middel	236	248	186	212	.....	.....	192	230	203	258	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Griet klein	208	215	174	.....	.....	.....	157	210	149	178	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schelvis groot	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schelvis middel	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schelvis klein	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heek grote	.....	.....	153	110	.....	.....	.....	.....	63	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heek middel	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heek klein	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Leng	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog I	68	109	108	110	.....	.....	57	86	92	102	85	90	.....	.....	.....	.....
Keilrog	.....	.....	110	93	.....	.....	.....	.....	56	87	80	86	.....	.....	.....	.....
Rog	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Tilten	63	90	80	.....	.....	.....	66	80	56	87	80	86	.....	.....	.....	.....
Scherpstaart	65	90	116	.....	.....	.....	60	76	44	76	70	76	.....	.....	.....	.....
Halve Mans	57	107	74	83	.....	.....	70	86	34	80	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Teelt	.....	.....	65	83	.....	.....	.....	.....	34	75	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Katrog	38	52	32	.....	.....	.....	25	45	18	41	55	60	.....	.....	.....	.....
Kabeljauw	134	160	137	144	.....	.....	106	153	108	156	146	160	168	174	.....	.....
Gul (groot)	119	148	136	.....	.....	.....	115	129	110	154	130	.....	140	.....	.....	.....
Gul (middel)	105	135	119	.....	.....	.....	81	87	80	137	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Gul (klein)	35	81	65	78	.....	.....	32	42	56	83	42	.....	39	.....	.....	.....
Hozemondhamme	247	432	410	458	.....	.....	272	443	304	460	438	464	.....	.....	.....	.....
Wijting groot	42	46	39	40	.....	.....	38	43	23	43	32	36	31	35	.....	.....
Wijting klein	23	29	22	23	.....	.....	23	26	22	26	23	28	23	28	.....	.....
Schar	28	53	32	38	.....	.....	25	31	15	34	35	52	32	46	.....	.....
Steenschol	96	227	100	227	.....	.....	110	206	113	183	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeehaai	47	84	57	.....	.....	.....	30	50	37	51	25	30	.....	.....	.....	.....
Hondshaai	32	36	.....	.....	.....	.....	14	20	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Doornhaai	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	65	70	.....	.....	.....	.....
Pieterman	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipvis)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal	51	.....	37	.....	.....	.....	15	51	15	36	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schartong	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	116	224	.....	.....	.....	.....
Volle haring	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
IJle haring	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk	23	27	.....	.....	.....	.....	10	23	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steur	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koolvis	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	55	65	.....	.....	.....	.....
Zonnevis	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis	253	260	.....	.....	.....	.....	115	245	.....	.....	128	192	.....	.....	.....	.....
Vlaswijting	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeeduivel	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schotse schol	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	30	63	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeehond	.....	.....	37	.....	.....	.....	.....	.....	20	26	42	48	.....	.....	.....	.....
Bot	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	12	16	15	20	.....	.....
Rode Poon (roobaard)	38	72	52	.....	.....	.....	10	76	34	54	105	115	.....	.....	.....	.....
Grauwe poon (knorhaan)	16	28	15	.....	.....	.....	10	12	24	.....	45	52	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	48	120	.....	.....	.....	.....	15	70	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Posten	.....	.....	26	.....	.....	.....	.....	.....	34	20	.....	.....	.....	.....	.....	.....

IJMUIDEN

Aan de maandagmarkt van 3 november werd aangevoerd: 7.250 kg tong; 109 kisten tarbot en griet; 459 kisten kabeljauw; 216 kisten wijting; 1.727 kisten schol; 87 kisten schar; 10 kisten makreel en 112 kisten diversen.

Prijzen in guldens.

Per 1 kg: tarbot 32,79-30,99; grote tong 26,81-26,10; grootmiddel tong 27,24-25,74; kleinmiddel tong 25,94-24,79; tong één 22,35-21,88; tong twee 21,14-20,34 en zalm 16,00.

Per 40 kg: tarbot 1.088-626; griet 656-546; kabeljauw één 468-362; kabeljauw twee 340-312; kabeljauw drie 310-242; kabeljauw vier 218-182; kabeljauw vijf 150-80; schol één 190-160; schol twee 166-138; schol drie 140-110; schol vier 124-116; wijting vier 104-64; makreel twee 73-70; schar 114-80; hammen met kop 470-220; hammen zonder kop 806-588; roggen 234-110; schartong 188-148; poontjes 79-67; haai 132-108; tongschar 462-304.

De besommingen waren: EH 12 f 1.600; KW 4 f 19.600; KW 11 f 37.800; KW 22 f 43.900; KW 36 f 41.500; KW 45 f 55.200; KW 72 + UK 216 f 9.700; KW 77 + 48 f 16.600; KW 88 f 36.300; KW 113 f 36.900; KW 145 f 57.700; KW 189 f 38.100; KW 214 + WR 224 f 3.400; UK 208 f 16.400; IJM 6 f 2.900; IJM 8 f 900; IJM 44 f 54.000; IJM 154 f 12.100; verder vijf Texelaars met f 204.000 aan besommingen.

Aan de dinsdagmarkt van 4 november werd aangevoerd: 1.046 kisten kabeljauw; 571 kisten wijting; 7 kisten schol; 22 kisten schar; 4 kisten makreel en 29 kisten diversen.

Prijzen in guldens.

Per 40 kg: kabeljauw één 420-350; kabeljauw twee 374-350; kabeljauw drie 322-250; kabeljauw vier 216-158; Kabeljauw vijf 164-94; schol drie 212; schol vier 200; wijting vier 94-56; schar 106-92; makreel twee 76; horsmakreel 36-19; bot 47-39. Rond het middaguur kwam het span TX 2 + TX 38 met ongeveer 1.500 bakken haring. Deze haring werd op monster verkocht en kon aan één handelaar worden verkocht voor de prijs van f 27,80 per bak. Omstreeks 17.00 uur kwam het span UK 141 en UK 142 voor de hallen met 1.400 bakken haring in het ruim en nog eens 500 bakken aan dek. Deze haring werd ook op monster verkocht. De haring uit het ruim bracht f 27,60 per bak op, terwijl de haring van dek ineens van eigenaar veranderde voor f 26,40 per bak.

De besommingen waren: UK 12 f 3.200; KW 77 + UK 48 f 27.800; UK 89 + 307 f 32.800; UK 90 + VD 54 f 32.000; UK 135 + UK 145 f 24.500; VD 18 + HD 5 f 14.900; VD 19 + VD 73 f 37.800; YE 25 f 1.700; IJM 6 f 3.100; IJM 8 f 2.500; IJM 18 f 4.800.

Aan de woensdagmarkt van 5 november werd aangevoerd: 119 kg tong; 3 kisten tarbot en griet; 660 kisten haring; 22 kisten makreel; 94 kisten schar; 90 kisten schol; 683 kisten wijting; 1.104 kisten kabeljauw; 70 kisten diversen.

Prijzen in guldens.

Per kg: tarbot 33,00; grote tong en grootmiddel tong 27,20; kleinmiddel tong 25,20; tong één 22,20; tong twee 23,30 en zalm 16,40.

Per 40 kg: tarbot 1.088-688; griet 680-536;

kabeljauw twee 344-310; kabeljauw drie 320-262; kabeljauw vier 180-160; kabeljauw vijf 140-94; schol één 200; schol twee 188-184; schol drie 176-160; schol vier 126-114; schar 108-66; wijting 108-49; makreel 94-76; haring één 27,80-25,40; finten 21; horsmakreel 15,00-7,20; rode poon 196.

De besommingen waren: EH 12 f 4.500,-; GO f 55,-, f 24.100,-; KW 72 + UK 216 f 27.200,-; KW 214 + WR 244 f 31.800,-; UK 135 + UK 145 f 30.900,-; UK 141 + UK 142 f 49.500,-; UK 234 f 4.400,-; VD 19 + VD 73 f 34.700,-; VD 20 f 4.600,-; VD 32 + UK 170 f 27.000,-; YE 25 f 3.500,-; IJM 6 f 2.400,-; IJM 8 f 2.000,-; IJM 18 f 5.600,-; verder vier Texelaars met een totale besomming, groot f 80.000,-.

Aan de donderdagmarkt van 6 november werd aangevoerd: 696 kisten kabeljauw; 480 kisten wijting; 16 kisten schol; 69 kisten schar; 32 kisten makreel en 12 kisten diversen.

Prijzen in guldens.

Per kg: tarbot 32,40-31,20.

Per 40 kg: tarbot 696-664; kabeljauw twee 330-316; kabeljauw drie 272-230; kabeljauw vier 176-160; kabeljauw vijf 150-94; schol drie 120-110; schol vier 96-71; wijting vier 92-49; makreel twee 72-46; schar 96-71; horsmakreel 19.

De besommingen waren: KW 4 f 11.600,-; KW 72 + UK 216 f 6.200,-; KW 77 + UK 48 f 17.400,-; KW 173 f 13.600,-; UK 89 + UK 307 f 32.100,-; UK 90 + VD 54 f 38.000,-; UK 135 + UK 145 f 7.500,-; UK 141 + UK 142 f 5.900.

Aan de vrijdagmarkt van 7 november werd aangevoerd: 8.690 kg tong; 72 kisten tarbot en griet; 1.586 kisten kabeljauw; 604 kisten wijting; 1.512 kisten schol; 150 kisten schar; 7 kisten makreel; 995 kisten haring; 86 kisten diversen.

Prijzen in guldens:

Per 1 kg.;

tarbot 33,29-31,46; grote tong 27,22-26,60; grootmiddel tong 26,23-25,70; kleinmiddel tong 26,23-25,70; tong één 22,80-21,87; tong twee 20,76-20,41.

Per 40 kg.:

tarbot 11,29-603; griet 634-420; kabeljauw twee 320-302; kabeljauw drie 280-200; kabeljauw vier 194-165; kabeljauw vijf 170-90; schol één 200-160; schol twee 190-156; schol drie 173-120; schol vier 124-106; wijting vier 88-48; schar 104-621; makreel twee 70-64; schartong 216; rode poon drie 152; haai 152-114; tong-schar 456-338; hammen met kop 390-232; roggen 210-200; haring één 37,00-35,20.

De besommingen waren:

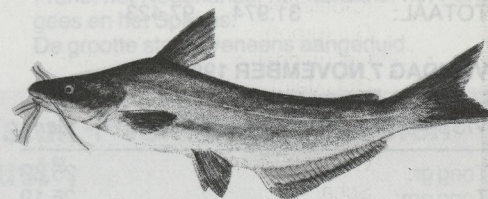
EH 12 f 2.200; KW 34 f 97.200; KW 72 + UK

216 f 17.200; KW 77 + UK 498 f 22.000; KW 149 f 18.400; UK 89 + UK 307 f 25.600; UK 90 + VD 54 f 19.400; UK 135 + UK 145 f 34.800; UK 141 + UK 142 f 16.300; VD 19 + VD 73 f 20.700; VD 20 f 7.100; VD 32 + UK 107 f 13.200; YE 25 f 1.900; IJM 6 f 3.500; IJM 18 f 2.800; IJM 154 f 27.000; verder vijf Goede-reeders en drie Texelaars die samen f 445.000 besomden.

HARINGVISSERIJ VERBODEN

Het aan de Nederlandse haringvissers toegevozen kwotum haring van 1.550 ton in de wateren rond West-Schotland, West-Ierland en op de Porcupinebank is uitgeput, zodat minister Braks van het departement Landbouw en Visserij besloten heeft deze visserij te sluiten.

De Nederlandse haringvissers laten in elk geval geen kwotum liggen in samenstelling met de Belgen die nog altijd niet gestart zijn met hun haringvisserij in de zuidelijke Noordzee en dit niettegenstaande deze visserij reeds sinds 1 oktober open verklaard is. Zou dit soms in „petto” kunnen gehouden worden om eventueel met één of ander land een kleine ruil te overwegen?



NEDERLANDSE- FRANSE KWOTARUIL

Tussen Nederland en Frankrijk is men overgegaan tot een kwotaruil. De Fransen hebben een overschot aan wijting die de vissers ontberen. Daarentegen zouden de Nederlandse vissers nog overschot aan tong hebben die de Fransen wel kunnen gebruiken. Frankrijk en Nederland zijn dan ook voor zover overeengekomen dat zij bereid gevonden zijn 744 ton wijting over te dragen voor 100 ton tong. Dit is trouwens ongeveer de verhouding van de marktprijs van tong ten overstaan van wijting. Als beide landen hierbij geholpen zijn is dit, wat wij noemen, een goede ruil.

REDERS en VISSERS

voor uw

SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING

wendt U in volle vertrouwen tot de

BEROEPSVERENIGING

HAND IN HAND

VISMIJN 71, OOSTENDE - Ø 32.11.01

NEDERLAND

GOEDEREDEE

DONDERDAG 6 NOVEMBER 1986

VISSOORT	KGS	Guldens	Gem.
Tong km			22,00
Tong I			22,00
Tong II			21,67
Tarbot II			15,50
Griet II			11,00
Kab 1 (G)			6,57
Kab 2 (G)			6,49
Kab 3 (G)			5,30
Kab 4 (G)			3,84
Kab 5 (G)			2,89
Kab (afw)			51
Wijt. 4 (G)			1,81
Schar 1/D			1,88
Bot			88
Schol 1 (O)			4,20
Schol 2 (O)			3,88
Schol 3 (O)			3,60
Schol 4 (O)			2,33
Steenbolk			1,47
Paling			12,00
Diversen			2,07
Garn. bnl. 2			4,94
TOTAAL:	31.974	97.423	

VRIJDAG 7 NOVEMBER 1986

VISSOORT	KGS	Guldens	Gem.
Tong gr.			25,89
Tong gm			25,19
Tong km			24,03
Tong I			21,63
Tong II			20,06
Tarbot I			32,42
Tarbot II			22,86
Tarbot III			17,10
Tarbot IV			16,41
Tarbot afw.			11,36
Griet I			15,46
Griet II			12,51
Schol 1 (G)			3,83
Schol 2 (G)			3,82
Schol 3 (G)			2,89
Schol 4 (G)			2,71
Kab 1 (G)			5,53
Kab 2 (G)			5,55
Kab 3 (G)			4,79
Kab 4 (G)			3,22
Kab 5 (G)			2,33
Kab (afw)			51
Wijt. 4 (G)			1,51
Schar 1/D			2,06
Schar 2/D			1,74
Makr. III			83
Poon gr.			3,10
Poon 1			3,60
Poon 2			1,17
Poon zw			75
Rog I			4,71
Rog II			3,36
Koolv. 1 (G)			3,00
Schelv. 3 (G)			3,77
Bot			77
Tongschar			9,09
Schol 1 (O)			3,71
Schol 2 (O)			3,43
Schol 3 (O)			2,63
Schol 4 (O)			2,43

Haai + P	3,12
Krab	64
Inktvis W	9,33
Inktvis ZW	2,70
Kuit/Lever	2,50
Harder	3,00
Steenbolk	1,51
Hammen	19,71
Paling	11,20
Diversen	1,59
Garn. bnl. 2	4,94
TOTAAL:	374.043 1.660.346

COLIJNSPLAAT

DINSDAG 4 NOVEMBER 1986

VISSOORT	KGS	Guldens	Gem.
Tong gm.			22,00
Tong km.			19,50
Tong II			20,91
Schol 3 (G)			3,36
Schol 4 (G)			2,43
Kab. 2 (G)			7,21
Kab. 3 (G)			6,26
Kab. 4 (G)			3,42
Kab. 5 (G)			2,64
Kab. (afw.)			1,13
Wijt. 3 (G)			2,22
Wijt. 4 (G)			1,65
Schar open			1,86
Schar 2/D			1,58
Makr. III			2,00
Bot			70
Schol 3 (O)			3,19
Schol 4 (O)			2,53
Krab			1,33
Harder			4,02

Paling	13,50
Diversen	1,53
Garn. exp. 1	4,54
Garn. exp. 2	4,49
Garn. bnl. 2	4,76
TOTAAL:	64.754 236.038

DONDERDAG 6 NOVEMBER 1986

VISSOORT	KGS	Guldens	Gem.
Tong II			23,26
Tarb./Griet			12,50
Griet II			11,50
Schol 3 (G)			3,89
Schol 4 (G)			2,44
Kab. 2 (G)			7,13
Kab. 3 (G)			6,05
Kab. 4 (G)			3,33
Kab. 5 (G)			2,66
Kab. (afw.)			2,13
Wijt. 3 (G)			2,39
Wijt. 4 (G)			1,73
Schar open			2,69
Schar 2/D			2,06
Makr. III			2,00
Zeebaars			25,58
Bot			83
Zalm-Forel			8,96
Schol 3 (O)			3,50
Schol 4 (O)			2,26
Krab			1,78
Harder			4,23
Paling			12,68
Diversen			9,62
Garn. exp. 1			6,19
Garn. exp. 2			5,57
Garn. bnl. 2			5,44
TOTAAL:	49.147	219.075	

ZEEVISSERIJ HAD IN 1985 GOED JAAR

Het netto-resultaat van de Nederlandse zeevisserij is in 1985 verbeterd. In de grote zeevisserij bleef het weliswaar enigszins beneden de nullijn, maar in de kottersector werd na een aantal jaren met negatieve cijfers in 1985 een klein positief resultaat geboekt. Ook in de mosselcultuur herstelde de rentabiliteit zich in sterke mate na enkele minder bevredigende jaren.

Dit meldt het Landbouw-Economisch Instituut (LEI) bij het verschijnen van het jaarlijkse verslag over de bedrijfsresultaten van de zeevisserij (1).

Kottervloot verder uitgebreid

De totale besomming van de kottersector steeg van 700 miljoen gulden in 1984 tot 880 miljoen in 1985, grotendeels door een gunstige ontwikkeling van de visprijzen. Hoewel ook de kosten toenamen, mede als gevolg van voortgaande investeringen in de vloot, steeg het netto-resultaat van -34 tot +4 miljoen. Een en ander bracht ook een verbetering van het gemiddelde deelloon per opvarende met zich mee: inclusief sociale lasten van 65.000 tot 75.000 gulden.

De verbeteringen van de resultaten deed zich voor bij kotters uit praktisch alle pk-groepen. Ook de financiële positie van de bedrijven in deze sector verbeterde, zowel wat betreft de verhouding tussen eigen en vreemde vermogen als wat betreft de ruimte voor betaling en rente. De totale kottervloot bleef zich uitbreiden tot 619 schepen per eind 1985 (535 per eind 1980).

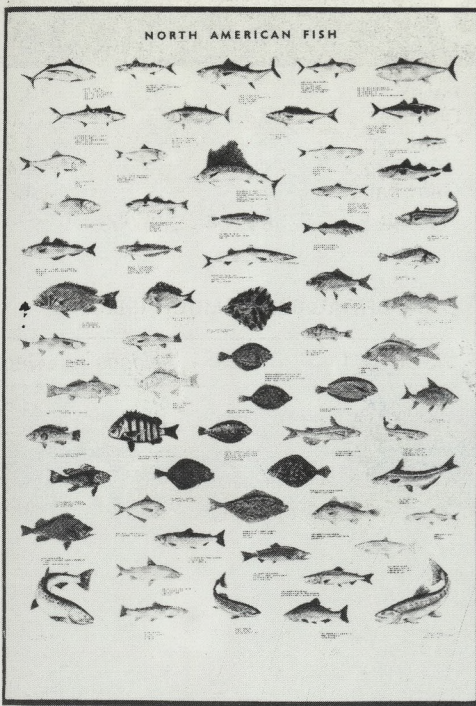
Grote zeevisserij: minder schepen

De totale opbrengst van de grote zeevisserij bestaat uit eigenlijke visserijbesomming en uit opbrengsten van aanvullende activiteiten, voortvloeiend uit ontoereikende quota. Deze opbrengst steeg weliswaar van 203 tot 215 miljoen, maar hogere kosten leidden tot een daling van het netto-resultaat van -4 tot -6 miljoen gulden bij ongeveer gelijkblijvende inkomens van de opvarenden. De vloot van vrieshektrawlers kromp verder in tot 24 eenheden per eind 1985 (eind 1983 nog 28).

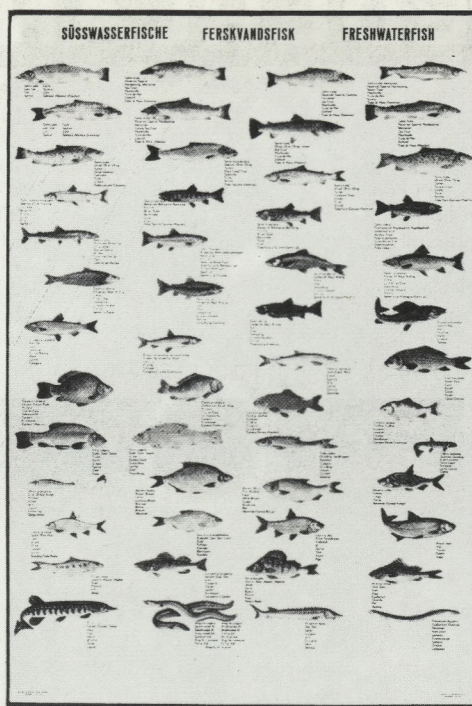
Mosselcultuur: geleidelijke concentratie

De aanzienlijk toegenomen mosselproductie bij een nog enigszins hogere gemiddelde prijs veroorzaakte een besommingsstijging van 34 tot 55 miljoen gulden. De netto-resultaten waren over de gehele lijn dan ook beter. In het bijzonder de kleine bedrijven konden na een aantal verliesgevende jaren weer tot een positief netto-resultaat komen. Door een geleidelijke concentratie nam het aantal bedrijven de laatste jaren regelmatig af tot 72 per eind 1985 (eind 1980 nog 79).

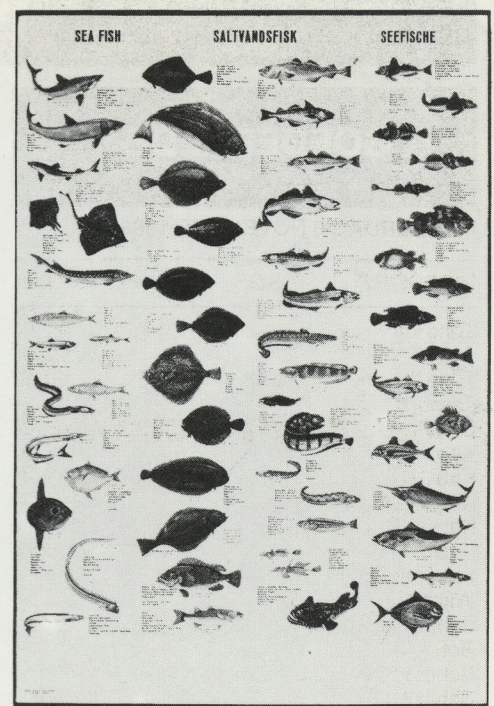
(1) „Visserij in cijfers”. Bestellen door overschrijving van f 13,50 op postrekening 412235 van het LEI onder vermelding van: „PR 31-85”.



TYPE A: Noord-Amerikaanse vissen. 64 van de meest verspreide vissen van de Stille Zuidzee, de Atlantische Oceaan en van de grote meren van N. Amerika. De namen staan in het Latijns, in het Engels, bepaalde zelfs in het Spaans en in het Frans.



TYPE B: Zoetwatervissen. 53 van de meest verspreide vissen van de Europese meren en rivieren. De namen staan in het Latijns, het Deens, het Noors, het Zweeds, het Fins, het Engels, het Duits, het Frans, het Nederlands en in het Italiaans.



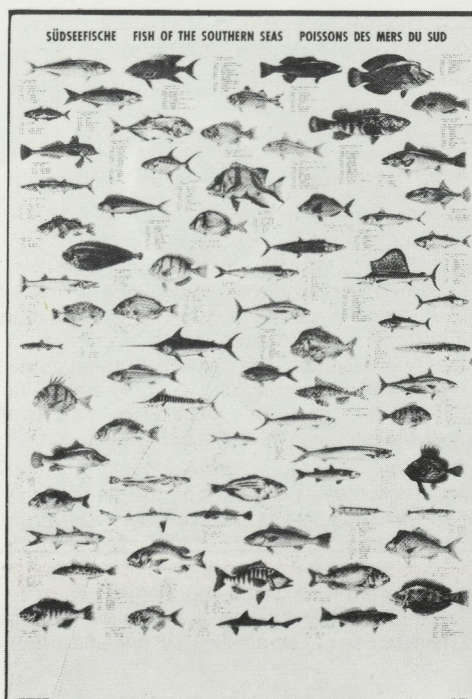
TYPE C: Zeevissen. 62 van de meest verspreide vissen van de Atlantische Oceaan en de Europese Zeeën. De namen staan in het Latijns, het Deens, het Noors, het Zweeds, het Engels, het Duits, het Frans, het Nederlands, het Italiaans, het Portugees en het Spaans. De grootte staat eveneens aangeduid.

Die vismappen zijn verkrijgbaar voor de prijs van 500 fr. 't stuk + verzendingskosten ter drukkerij „Nieuwsblad van de Kust”, Hendrik Baelskaai 30, te 8400 Oostende - Ø (059) 32 11 13

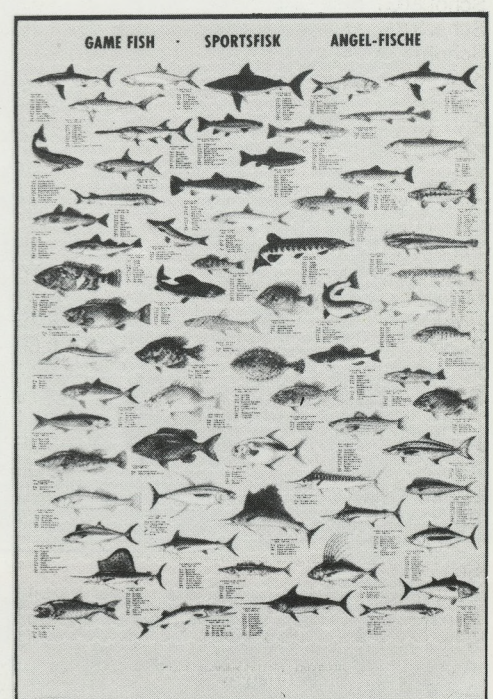
TYPE D: Eetbare mosselen en schaaldieren, enz. 75 verschillende soorten van de hele wereld. De namen staan in het Latijn, het Nederlands, het Italiaans, het Portugees en het Frans. De grootte staat eveneens aangeduid.



TYPE J: vissen van de Zuiderse Zeeën. 72 van de meest verspreide vissen van de Zuiderse Zeeën. De namen staan in het Latijns, het Engels, het Zuid-Afrikaans en in 12 andere talen. De grootte staat aangeduid.



TYPE K: Sportvissen. 67 van de meest bekende soorten uit de wereld. De namen staan in het Latijns, het Deens, het Noors, het Zweeds, het Engels, het Duits, het Frans, het Nederlands, het Italiaans, het Spaans en het Portugees. De grootte is eveneens aangeduid.





Drukkerij
Nieuwsblad van de Kust
Het Visserijblad

REEDS MEER DAN EEN HALVE EEUW
TOT UW DIENST VOOR
AL UW DRUKWERKEN.

WIJ DRUKKEN VAN VISITEKAARTEN
TOT KLEURRIJKE BOEKEN
EN BROCHURES.

BEKWAME VAKLUI
MODERN MACHINEPARK

VRAAG ONZE PRIJZEN!

H. BAELSKAAI 30, 8400 OOSTENDE
☎ (059) 32 11 13